|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INTERESSENBEKUNDUNG |  | **MANIFESTAZIONE DI INTERESSE** |
| *(Markterkundung für die Ermittlung von Wirt- schaftsteilnehmern für die Einladung zum Ver- handlungsverfahren)* |  | *(Indagine di mercato per l’individuazione di soggetti da invitare alla procedura negoziata)* |
|  |  |  |
| **TEILNAHME AN DER MARKTERHEBUNG FÜR DIE ERMITTLUNG VON WIRTSCHAFTS­TEILNEHMERN FÜR DIE EINLADUNG ZUM VERHANDLUNGSVERFAHREN ZUR VERGABE DER Lieferung von diagnostischen Reagenzien mit Anmietung von Geräten für den Nachweis und die Identifikation mittels molekularen Systemen im Dringlichkeitsbereich des Genoms der wichtigsten Pathogene als Verursacher von Meningitis und Enzephalitis, von Infektionen des Respirationstraktes, des Gastrointestinaltraktes und von systemischen Infektionen an das betriebliche Labor für Mikrobiologie und Virologie des Gesundheitsbezirkes Bozen / Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum vom 01.01.2019 bis zum 31.01.2021.** |  | **PARTECIPAZIONE AD INDAGINE DI MERCATO PER L’INDIVIDUAZIONE DI SOGGETTI DA INVITARE ALLA PROCEDURA NEGOZIATA PER L’AFFIDAMENTO DELLA Fornitura di reattivi diagnostici e strumentazione per la ricerca e identificazione con sistema molecolare in urgenza del genoma dei principali patogeni causa di meningite ed encefalite, infezioni del tratto respiratorio, del tratto gastroenterico e sistemiche per il Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia del Comprensorio Sanitario di Bolzano/ Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano per il periodo dall’01.01.2019 al 31.01.2021.** |
| Der/die unterfertigein seiner/ihrer Eigenschaft als:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Il/la sottoscritto/ain qualità di: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
| geboren in am |  | nato/a a il |
|  |  |  |
| dazu ermächtigt, folgende Firma zu verpflichten: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Rechtssitz der Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Geschäftsstelle der Firma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | abilitata/o/I ad impegnare legalmente la seguente ditta: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  sede legale dell’impresa:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  sede commerciale dell’impresa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| MwSt. Nr.:Steuernr.: |  | partita IVA n.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  codice fiscale n.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Tel. Nr. : |  | tel. n.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | indirizzo di posta elettronica certificata (PEC): \_\_\_\_\_ |
| **ERSUCHT** |  | CHIEDE |
| um Einladung zum Verhandlungsverfahren zur Vergabe der Lieferung von diagnostischen Reagenzien mit Anmietung von Geräten für den Nachweis und die Identifikation mittels molekularen Systemen im Dringlichkeitsbereich des Genoms der wichtigsten Pathogene als Verursacher von Meningitis und Enzephalitis, von Infektionen des Respirationstraktes, des Gastrointestinaltraktes und von systemischen Infektionen an das betriebliche Labor für Mikrobiologie und Virologie des Gesundheitsbezirkes Bozen / Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum vom 01.01.2019 bis zum 31.01.2021. |  | di essere invitato/a alla procedura negoziata per l’affidamento della fornitura di reattivi diagnostici e strumentazione per la ricerca e identificazione con sistema molecolare in urgenza del genoma dei principali patogeni causa di meningite ed encefalite, infezioni del tratto respiratorio, del tratto gastroenterico e sistemiche per il Laboratorio Aziendale di Microbiologia e Virologia del Comprensorio Sanitario di Bolzano/ Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano per il periodo dall’01.01.2019 al 31.01.2021. |
|  |  |  |
| Zu diesem Zwecke, im Sinne des DPR 445/2000 ist sich der strafrechtlichen Maßnahmen bewusst, welche im Falle unwahrer Unterlagen und Erklarungen vorgesehen sind |  | A tal fine, ai sensi del DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali ivi previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate |
|  |  |  |
| ERKLÄRT |  | **DICHIARA** |
|  |  |  |
| am Auswahlverfahren zur Vergabe der Lieferung als: |  | * di partecipare alla selezione per l'affidamento della fornitura come: |
|  |  |  |
| Einzelfirma; |  | * impresa singola; |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Federführender der eventuellen Bietergemeinschaft: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | * capogruppo dell’eventuale raggruppamento temporaneo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  |  |  |
|  |  |  |
| im Besitz der Teilnahmevoraussetzungen laut Punkt 4 der Bekanntmachung der Markterhebung zu sein; |  | * di essere in possesso dei requisiti di partecipazione di cui al punto 4 dell'avviso di indagine di mercato; |
|  |  |  |
|  |  |  |
| * auf dem telematischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen unter [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) registriert zu sein, über welches das Vergabeverfahren abge- wickelt wird. |  | * di essere registrato/a sul portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano www.bandi-altoadige.it attraverso il quale verrà gestita la procedura di affidamento in oggetto. |
|  |  |  |
| Mit freundlichen Grüßen |  | Distinti saluti |
|  |  |  |
| Datum |  | Data |
|  |  |  |
| Unterschrift |  | Firma |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Anlagen |  | Allegati |
| Kopie Personalausweis |  | Copia documento d'identità |